

Études littéraires africaines

Cahiers Echinox / Echinox Journal, (Cluj-Napoca : Centre de recherches sur l'imaginaire), vol. 31, 2016, 342 p. – ISBN 978-2-36424-044-5 ; ISSN 1582-960X



Pierre Halen

Number 42, 2016

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1039445ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1039445ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

ISSN

0769-4563 (print)

2270-0374 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Halen, P. (2016). Review of [*Cahiers Echinox / Echinox Journal*, (Cluj-Napoca : Centre de recherches sur l'imaginaire), vol. 31, 2016, 342 p. – ISBN 978-2-36424-044-5 ; ISSN 1582-960X]. *Études littéraires africaines*, (42), 238–238. <https://doi.org/10.7202/1039445ar>

Tous droits réservés © Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA), 2016

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

Ce livre très riche en informations est une importante contribution aux études concernant la vie du livre dans un contexte où les choix des acteurs concernés sont très souvent pragmatiques. On peut malgré tout se demander s'il vaut mieux, par exemple, parler du livre « africain » et de l'édition « camerounaise » ou du livre « en Afrique » et de l'édition « au Cameroun ». L'absence d'un chapitre consacré au livre en langues camerounaises devrait inciter d'autres chercheurs à explorer l'une des nombreuses pistes d'analyse ici ouvertes.

■ Rémi Armand TCHOKOTHE

Reuves

CAHIERS ECHINOX / ECHINOX JOURNAL, (CLUJ-NAPOCA : CENTRE DE RECHERCHES SUR L'IMAGINAIRE), VOL. 31, 2016, 342 P. – ISBN 978-2-36424-044-5 ; ISSN 1582-960X.

La 31^e livraison de la revue comparatiste *Echinox*, publiée par l'Université de Cluj en Roumanie, propose des études diverses rassemblées sous le titre « La Trahison des images, la déficience des langues ». Nous signalons ici ce riche volume, où il est par ailleurs question notamment d'auteurs comme Jean-Philippe Toussaint, Jacques Derrida ou Marie Darieussecq, pour ce qu'il propose aussi des analyses d'œuvres d'auteurs africains : ce n'est pas coutume et c'est un bon indice d'une reconnaissance internationale en progrès. Louis Bertin Amougou présente ainsi une étude des « Tragédies africaines postcoloniales » en fonction d'une « poétique de la défaillance des mots » (p. 93-107) ; il y sera question, entre autres, des fictions relatives aux enfants-soldats (Ken Saro-Wiwa et Kourouma), ensuite des œuvres littéraires francophones les plus importantes concernant le génocide au Rwanda. Quant à Virginie Darriet-Ferréol, elle analyse de « *La Saison de l'ombre* de Léonora Miano » sous l'angle d'une « enquête autour de la mémoire et de la capture » (p. 108-117). Signalons que cette riche (elles le sont toutes) livraison d'*Echinox* comporte aussi, dans la rubrique des comptes rendus, une recension du n°37 des ELA (*Littératures de l'Angola, du Mozambique et du Cap Vert*).

■ Pierre HALEN